

FAGOR

Componentes de Automoción

Fagor Ederlan, S. Coop.



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 0080439137
Del. Note Nb: : 17.09.2018
Fecha Exp : 17.09.2018

Fecha rec: 2000
Rec date :

Destino / To
Cliente : GETRAG S.p.A.
Customer: GETRAG S.p.A.
Dirección: Via dei Gerani, 5-7
Del. address:

Transportista/Carrier Transport number: 247524

Razón social :
Short name :
Matricula : SC0725U
Plate Nb :
Remolque : JJ732
Remoc. plate :

216488

Modugno Bari 70026
Italia

Unidad transporte: : Transp. ind. p. carr.
Del Unit.

Planta :
Center :
Puerta de descarga:
Unloading point :
Puesto de consumo : 14249
Point of consumption :

Proveedor / Supplier	
Código: Code : 91000014	
Dirección: Address : Polígono Kataide	
Población: City : Mondragon	20500
País: Country : España	

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiqueta	Cant/Bul	Nº Pedido	Rec.
		Quantity Emitted	Received		Reference	Reference		Label			
2510311860	C MECANISMOS 251031186	450		PZA	TBA-501494	015	138339038/138339052	30	550003986401		
					TBA-501712	090					
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 450 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 15 Quantità Imballi: 15 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 25.09.18 Firma: <i>[Signature]</i>											
Peso neto total: Total net weight:		4.891,500		Peso bruto total: Total brut weight:		5.854,500		Nº total de palets o contenedores: Total Nb of pallets or containers:		015	

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado para su correcta gestión ambiental será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

MAN MARTICORENA
Fagor Ederlan
S. Coop.

Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Almacen / Warehouse	Transportista / Carrier

☐ A RILLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-008080 vom 14.09.2018



18-008080

Ludwigsburg, 17.09.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur FAGOR EDERLAN S.COOP B°GAZTANADUI 52 20540 ESKORIATZA GUIPUZCOA SPANIEN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 21.09.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ESKORIATZA GUIPUZCOA Land / Pays Spanien Zeit / Temps Datum / Date 14.09.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	1 80439135 2 80439137 29 EP Getriebeteile 9.500		
Summe: Total: 29,00 EP		9.500,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-008080 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date	
20 FAGOR EDERLAN S.COOP E-20540 ESKORIATZA GUIPUZCOA Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	25 SET 2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire KUENSTL NAC Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (B.)	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deKOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604